



CLASSIQUES
GARNIER

MOUNIER (Pascale), « Bibliographie des ouvrages cités », *Le Roman humaniste. Un genre novateur français (1532-1564)*, p. 461-489

DOI : [10.15122/isbn.978-2-8124-5851-4.p.0463](https://doi.org/10.15122/isbn.978-2-8124-5851-4.p.0463)

La diffusion ou la divulgation de ce document et de son contenu via Internet ou tout autre moyen de communication ne sont pas autorisées hormis dans un cadre privé.

© 2018. Classiques Garnier, Paris.
Reproduction et traduction, même partielles, interdites.
Tous droits réservés pour tous les pays.

BIBLIOGRAPHIE DES OUVRAGES CITÉS

Plan de la bibliographie

I. BIBLIOGRAPHIE PRIMAIRE (LITTÉRATURE ET CRITIQUE AVANT 1800)

- A. Le roman
 - 1. Le roman au XVI^e siècle
 - a. Œuvres
 - b. Textes théoriques et critiques
 - 2. Le roman aux autres siècles
 - a. Œuvres
 - b. Textes théoriques et critiques
- B. Divers
 - a. Œuvres
 - b. Textes théoriques et critiques

II. BIBLIOGRAPHIE SECONDAIRE (LITTÉRATURE ET CRITIQUE APRÈS 1800)

- A. Le roman
 - 1. Le roman au XVI^e siècle (hormis le roman humaniste)
 - 2. Le roman humaniste
 - a. Les *Livres rabelaisiens*
 - b. Les *Angoisses douloureuses*
 - c. La *Mythistoire barragouyne*
 - d. *Alector*
 - 3. Le roman aux autres siècles et en général
- B. Études diverses
- C. Ouvrages de référence : bibliographies et dictionnaires

I. BIBLIOGRAPHIE PRIMAIRE (LITTÉRATURE ET CRITIQUE AVANT 1800)

A. Le roman

1. Le roman au XVI^e siècle

a. Œuvres

- ARIOSTO (Ludovico), *Roland furieux*, J. Mallet (éd.) et M. V. Philipon de la Madelaine (éd. et trad.), Plan de la Tour, Éditions d'aujourd'hui, « Les Introuvables », 1978.
- ANEAU (Barthélemy), *Alector, ou Le Coq*, 2 t., M. M. Fontaine (éd.), Genève, Droz, « Textes littéraires français », 1996.
- BÉROALDE DE VERVILLE, *Les aventures de Floride*, Rouen, R. du Petit Val, 1601[1^{ère} éd. 1592].
- COLONNA (Francesco), *Le Songe de Poliphile*, G. Polizzi (éd.), Paris, Imprimerie Nationale, « Éditions », 1994.
- CRENNE (Hélisenne de), *Les Angoysses douloureuses qui procedent d'amours*, C. de Buzon (éd.), Paris, Champion, « Textes de la Renaissance », 1997.
- DENISOT (Nicolas), *L'Amant resuscité de la mort d'amour*, V. Duché-Gavet (éd.), Genève, Droz, « Textes littéraires français », 1998.
- DES AUTELS (Guillaume), *Mythistoire barragouyne de Fanfreluche et Gaudichon*, M. Françon (réimpr.), Cambridge (Massachusetts), Schoenhof's Foreign Books, 1952.
- DES GOUTTES (Jean), *Le premier livre de la belle et plaisante histoire de Philandre et Passerose*, Lyon, J. De Tournes, 1544.
- FUMÉE (Martin), *Du Vray et parfait Amour. Escrit en Grec par Athenagoras Philosophe athénien*, Paris, M. Sonnius, 1599.
- Le premier livre de Amadis de Gaule*, 2 t., Y. Giraud (rééd.), Paris, Nizet, 1986 [1^{ère} éd. H. Vaganay, 1918].
- RABELAIS (François), *Pantagruel*, in *Œuvres complètes*, M. Huchon (éd.) et F. Moreau (collab.), Paris, Gallimard, « Bibliothèque de la Pléiade », 1994, p. 209-337.
- , *Gargantua*, in *Œuvres complètes*, M. Huchon (éd.) et F. Moreau (collab.), Paris, Gallimard, « Bibliothèque de la Pléiade », 1994, p. 1-153.
- , *Le Tiers Livre*, in *Œuvres complètes*, M. Huchon (éd.) et F. Moreau (collab.), Paris, Gallimard, « Bibliothèque de la Pléiade », 1994, p. 339-513.
- , *Le Quart Livre*, in *Œuvres complètes*, M. Huchon (éd.) et F. Moreau (collab.), Paris, Gallimard, « Bibliothèque de la Pléiade », 1994, p. 515-701.
- , *Le Cinquième livre*, in *Œuvres complètes*, M. Huchon (éd.) et F. Moreau (collab.), Paris, Gallimard, « Bibliothèque de la Pléiade », 1994, p. 721-840.
- SALA (Pierre), *Le Chevalier au lion*, P. Servet (éd.), Paris, Champion, 1996.
- , *Tristan*, L. Muir (éd.), Genève, Droz, 1958.

b. Textes théoriques et critiques

- AMYOT (Jacques), *L'Histoire Æthiopique de Heliodorus, contenant dix livres, traitant des loyales et pudiques amours de Theagenes Thessalien et de Chariclea Æthiopienne*, Paris, É. Groulleau, 1549 [1^{ère} éd. 1548 (n. s.)], « Le Proësmme du translateur ».
- AUBERT (Guillaume), « Au lecteur » du *Douzième livre d'Amadis de Gaule*, 1556, in *Amadis en français. Essai de bibliographie*, H. Vaganay (éd.), Genève, Slatkine Reprints, 1970 [1^{ère} éd. Florence, 1906], p. 137-140.
- COLET (Claude), dédicace « À Monseigneur Jan de Brinon » du *Neufiesme livre d'Amadis de Gaule*, 1553, in *Amadis en français. Essai de bibliographie*, H. Vaganay (éd.), Genève, Slatkine Reprints, 1970 [1^{ère} éd. Florence, 1906], p. 87-89.
- DES GOUTTES (Jean), *Roland furieux*, Lyon, S. Sabon, 1544 [1543], « À reverendissime Seigneur Monseigneur Hippolyte de Este » et « Au lecteur benivole ».
- DIDIER (François), « Advertissement au lecteur » du *Premier livre de Amadis de Gaule*, Lyon, 1577, in *Le premier livre de Amadis de Gaule*, 1540, 2 t., Y. Giraud (rééd.), Paris, Nizet, 1986 [1^{ère} éd. H. Vaganay, 1918], t. II, p. 504.
- DU BELLAY (Joachim), « Ode au Seigneur des Essars sur le discours de son Amadis » de *Flores de Grece*, 1552, in *Œuvres poétiques*, 6 t., H. Chamard (éd.), Paris, Droz, 1934, t. IV, p. 163-178.
- GIRALDI CINZIO (Giovambattista), *Discorso intorno al comporre dei Romanzi*, Venise, G. Giolito de' Ferrari et fratelli, 1554 ; rééd. par C. Guerrieri Crocetti dans *Giraldi Cinzio. Scritti critici*, Milan, Marzorati, 1973, p. 43-167.
- , *Lettera a Bernardo Tasso sulla poesia epica*, 1660 [1^{ère} éd. 1557], in *Trattati di poetica e retorica del Cinquecento*, 4 vol., B. Weinberg (éd.), Bari, Laterza, 1970-1974, vol. 2, p. 453-476.
- GOHORY (Jacques), dédicace « À tresillustre princesse ma dame Marguerite de France » du *Dixiesme livre d'Amadis de Gaule*, 1552, in *Amadis en français. Essai de bibliographie*, H. Vaganay (éd.), Genève, Slatkine Reprints, 1970 [1^{ère} éd. Florence, 1906], p. 107-109.
- , « Preface aux Lecteurs » du *Onzième livre d'Amadis de Gaule*, 1554, in *Amadis en français. Essai de bibliographie*, H. Vaganay (éd.), Genève, Slatkine Reprints, 1970 [1^{ère} éd. Florence, 1906], p. 125-127.
- , *Le trezième livre d'Amadis de Gaule*, Paris, L. Breyer, 1571, « Epistre à l'illustre et vertueuse dame Catherine de Clermont » et « Preface aux lecteurs ».
- , *Le quatorzième livre d'Amadis de Gaule*, s. l., F. Poumar, 1575, « À tresillustre princesse Henriette de Cleves » et « Preface au lecteur ; contenant exposition generale des chiffres des Rommans antiques ».
- HERBERAY DES ESSARS (Nicolas), *Le premier livre de Amadis de Gaule*, 1540, 2 t., Y. Giraud (rééd.), Paris, Nizet, 1986 [1^{ère} éd. H. Vaganay, 1918], t. I, « Prologue du translateur du livre d'Amadis, d'Espagnol en François », p. XI-XIII, et « Prologue de l'auteur Espagnol d'Amadis, traduit en François », p. XIV-XVII.
- JODELLE (Étienne), « Ode » liminaire du *Neufiesme livre d'Amadis de Gaule*, 1553, in *Amadis en français. Essai de bibliographie*, H. Vaganay (éd.), Genève, Slatkine Reprints, 1970 [1^{ère} éd. Florence, 1906], p. 89-91.

- , « Au lecteur » de l'*Histoire palladienne*, 1555, in *Œuvres complètes*, E. Balmas (éd.), Paris, Gallimard, 1965, t. I, p. 92-96.
- MALATESTA (Guiseppe), *Della nuova Poesia, ovvero delle difese del Furioso*, Vérone, S. dalle Donne, 1590 [1^{ère} éd. 1589].
- MARTIN (Jean), *L'Hypnerotomachie, ou Discours du Songe de Poliphile*, Paris, J. Kerver, 1546, « Aux lecteurs ».
- MAUGIN (Jean), « Aux nobles, vertueux et illustres François » du *Premier livre de Palmerin d'Olive*, 1546, in *Critical Prefaces in the French Renaissance*, B. Weinberg (éd.), Evanston (Illinois), Northwestern University Press, 1950, p. 131-134.
- , *Le Nouveau Tristan*, Paris, G. Buon, 1567 [1^{ère} éd. 1554], « À mon Seigneur de Macysas ».
- MONTALVO (Garcí Ordóñez de), prologue des cinq livres d'*Amadis*, 1519, in *Le premier livre de Amadis de Gaule*, 2 t., Y. Giraud (rééd.), Paris, Nizet, 1986 [1^{ère} éd. H. Vaganay, 1918], t. II, p. 491-494.
- PELLEGRINO (Camillo), *Il Carrafa, o vero della epica poesia*, 1584, in *Trattati di poetica e retorica del Cinquecento*, 4 vol., B. Weinberg (éd.), Bari, Laterza, 1970-1974, vol. 3, p. 309-344.
- PIGNA (Giovan Battista), *I Romanzi. Divisi in tre libri*, Venise, V. Valgrisi, 1554 ; rééd. par S. Ritrovato, Bologne, Commissione per i Testi di Lingua, 1997.
- PLANTIN (Christophe), adresse « À tous ceus qui font profession d'enseigner la langue françoise en la Ville d'Anvers » du *Premier livre de Amadis de Gaule*, Anvers, 1561, in *Amadis en français. Essai de bibliographie*, H. Vaganay (éd.), Genève, Slatkine Reprints, 1970 [1^{ère} éd. Florence, 1906], p. 15-16.
- Le premier livre de l'histoire et ancienne cronique de Gerard d'Euphrate*, Paris, É. Groulleau, 1549, « Epistre aux lecteurs ».
- Le Rommant de la Rose*, « Preamble », 1526, in *Critical Prefaces in the French Renaissance*, B. Weinberg (éd.), Evanston (Illinois), Northwestern University Press, 1950, p. 59-64.
- SÉBILLET (Thomas), préface de *La vie, ditz et faitz merueilleux d'Apollon le Tyanien*, avant 1556, reproduite en partie dans l'article d'É. Miller du *Journal des savants*, Paris, Imprimerie Nationale, 1849, p. 605-632.
- SEVIN (Michel), « Discours sur les Livres d'Amadis » en tête du *Huitiesme livre d'Amadis de Gaule*, 1548, in *Amadis en français. Essai de bibliographie*, H. Vaganay (éd.), Genève, Slatkine Reprints, 1970 [1^{ère} éd. Florence, 1906], p. 71-76.
- SPERONI (Sperone), *De' Romanzi*, 1740 [écrit vers 1585], in *Opere*, 5 vol., Rome, Vecchiarelli, 1989, vol. V, p. 520-522.
- TASSO (Torquato), *Discours de l'art poétique*, 1587 [écrit entre 1562 et 1564], F. Graziani (éd. et trad.), Paris, Aubier, « Domaine italien », 1997.
- Le Thresor des douze livres d'Amadis de Gaule*, « Aux lecteurs », 1559, reproduit dans l'article d'H. Vaganay, « *Les Trésors d'Amadis. Essai de bibliographie* », *Revue hispanique*, Paris, t. LVII, 1923, p. 115-126.
- VINCENT (Jacques), *Roland l'amoureux*, V. Gautherot, 1549, livre I, « À treshaute et vertueuse dame Madame Dyane de Poictiers ».

2. Le roman aux autres siècles

a. Œuvres

- BÉROALDE DE VERVILLE, *L'Histoire véritable ou le Voyage des Princes Fortunez*, Paris, C. de la Tour, 1610.
- CÉLINE (Louis-Ferdinand), *Voyage au bout de la nuit*, in *Œuvres complètes*, Paris, Gallimard, « Bibliothèque de la Pléiade », 1981, p. 1-105.
- CHRÉTIEN DE TROYES, *Érec et Enide*, J.-M. Fritz (éd.) ; *Cligès*, Ch. Méla et O. Collet (éd.) ; *Le Chevalier de la charrette*, Ch. Méla (éd.) ; *Le Conte du Graal*, Ch. Méla (éd.), in *Romans*, Paris, Librairie Générale Française, « Le Livre de Poche/La Pochotèque », 1994.
- DIDEROT (Denis), *Jacques le Fataliste et son maître*, Paris, Librairie Générale Française, « Le Livre de Poche classique », 1961.
- HÉLIODORE D'ÉMÈSE, *Les Éthiopiennes, ou Théagène et Chariclée*, in *Romans grecs et latins*, P. Grimal (éd. et trad.), Paris, Gallimard, « Bibliothèque de la Pléiade », 1958, p. 515-789.
- L'Histoire de Pierre de Provence et de la belle Maguelonne*, G. Michaut (éd.), Paris, E. de Boccard, 1926.
- LA SALE (Antoine de), *Saintré*, G. Dubuis (éd.), Paris, Champion, « Traductions », 1995.
- LUCIEN DE SAMOSATE, *L'Histoire véritable*, in *Romans grecs et latins*, P. Grimal (éd.), Paris, Gallimard, « Bibliothèque de la Pléiade », 1958, p. 1345-1384.

b. Textes théoriques et critiques

- BALZAC (Guez de), lettre placée en tête de *l'Histoire indienne d'Anaxandre et d'Orazio* de Boisrobert, reproduite en partie dans H. Coulet, *Le Roman jusqu'à la Révolution*, 2 t., Paris, Armand Colin, 1967, t. II, p. 39.
- CAMUS (Jean-Pierre), *L'Éloge des Histoires devotes*, reproduit en partie dans *L'Agathonphile*, P. Sage (éd.), Genève, Droz, 1951, p. 108-128.
- , *Dilude de Pétronille*, reproduit en partie dans H. Coulet, *Le Roman jusqu'à la Révolution*, 2 t., Paris, Armand Colin, 1967, t. II, p. 29-32.
- CHAPELAIN (Jean), *Lettre ou discours de M. Chapelain à Monsieur Favereau [...] sur le poème d'Adonis du Chevalier Marino*, in *Opuscules critiques*, A. C. Hunter (éd.), Paris, Droz, 1936, p. 71-111.
- , *De la lecture des vieux romans*, J.-P. Cavaillé (éd.), Paris, Zanzibar, 1999.
- FANCAN (François de), *Le Tombeau des Romans où il est discours I. Contre les Romans. II. Pour les Romans*, reproduit en partie dans H. Coulet, *Le Roman jusqu'à la Révolution*, 2 t., Paris, Armand Colin, 1967, t. II, p. 33-34.
- GOURNAY (Marie de), « Advis » du *Promenoir de Monsieur de Montaigne*, reproduit en partie dans H. Coulet, *Le Roman jusqu'à la Révolution*, 2 t., Paris, Armand Colin, 1967, t. II, p. 24-26.

- HUET (Pierre-Daniel), *Lettre à M. de Segrais de l'Origine des Romans*, reproduite en partie dans *Pour et contre le roman. Anthologie du discours théorique sur la fiction narrative en prose du XVII^e siècle*, G. Berger (éd.), *Biblio 17*, suppl. des *Papers on French Seventeenth Century Literature*, Tübingen, n° 92, 1996, p. 148-158.
- SCUDÉRY (Madeleine de), « Preface » d'*Ibrahim*, reproduite en partie dans H. Coulet, *Le Roman jusqu'à la Révolution*, 2 t., Paris, Armand Colin, 1967, t. II, p. 44-49.
- SOREL (Charles), *Le Berger extravagant*, suivi des *Remarques sur les XIII livres*, Genève, Slatkine Reprints, 1972.

B. Divers

a. Œuvres

- AUBIGNÉ (Agrippa d'), *Les Tragiques*, F. Lestringant (éd.), Paris, Gallimard, « Poésie/Gallimard », 1995.
- , *Les Aventures du baron de Fæneste*, in *Œuvres*, H. Weber (éd.), Paris, Gallimard, « Bibliothèque de la Pléiade », 1969, p. 667-830.
- BAÏF (Jean-Antoine de), *Euvres en rime*, 1573, C. Marty-Laveaux (éd.), Genève, Slatkine Reprints, 1966.
- BÉROALDE DE VERVILLE, *Le Moyen de parvenir*, A. Tournon et H. Moreau (éd.), Aix-en-Provence, Éditions de l'Université de Provence, 1984.
- BRANTÔME (Pierre de), *Les Dames galantes*, Paris, Garnier, 1967.
- Les Comptes du monde aventureux*, 2 t., F. Frank (éd.), Genève, Slatkine Reprints, 1969.
- Les Croniques admirables du puissant Roy Gargantua*, M. Françon (éd.), Rochecordon, Ch. Gay, 1956.
- DES PÉRIERS (Bonaventure), *Cymbalum Mundi*, P. H. Nurse (éd.), Genève, Droz, « Textes littéraires français », 1983 ; autre édition consultée : Y. Delègue (éd.), Paris, Champion, « Textes de la Renaissance », 1995.
- , *Les Nouvelles Recreations et Joyeux Devis*, in *Conteurs français du XVI^e siècle*, P. Jourda (éd.), Paris, Gallimard, « Bibliothèque de la Pléiade », 1956, p. 359-594.
- DU BELLAY (Joachim), *Les Regrets*, S. de Sacy (éd.), Paris, Gallimard, « Poésie/Gallimard », 1967.
- DU FAÏL (Noël), *Propos rustiques*, in *Conteurs français du XVI^e siècle*, P. Jourda (éd.), Paris, Gallimard, « Bibliothèque de la Pléiade », 1956, p. 597-659.
- ÉRASME (Didier), *Éloge de la folie*, P. de Nolhac (éd. et trad.), Paris, Garnier, « GF-Flammarion », 1964.
- Les Grandes Cronicques*, in *Œuvres complètes* de Rabelais, M. Huchon (éd.) et F. Moreau (collab.), Paris, Gallimard, « Bibliothèque de la Pléiade », 1994, p. 155-173.
- GRÉVIN (Jacques), *La Tresoriere*, É. Lapeyre (éd.), Paris, Champion, 1980.
- LA TAILLE (Jean de), *Saül le Furieux*, E. Forsyth (éd.), Paris, Didier, 1968.
- MAROT (Clément), *Œuvres*, 4 t., P. Jannet (éd.), Paris, Flammarion, s. d.

- MONTAIGNE (Michel de), *Les Essais*, 3 vol., Paris, Garnier-Flammarion, « GF-Flammarion », 1969 et 1979.
- NAVARRÉ (Marguerite de), *L'Heptaméron*, N. Cazauran (éd.), Paris, Gallimard, 2000.
- POISSENOT (Bénigne), *L'Esté*, G.-A. Pérouse et M. Simonin (éd.), Genève, Droz, 1987.
- RIVAUDEAU (André de), *Aman. Tragedie sainte*, in *La Tragédie à l'époque d'Henri II et de Charles IX*, R. Reynolds Cornel (éd.), Paris, P.U.F., 1990, vol. 3.
- RONCARD (Pierre de), *Les Odes*, P. Laumonier (éd.), Paris, Didier, 1973 [4^{ème} éd.].
- , *Sonnets pour Hélène*, A.-M. Schmidt (éd.), Paris, Gallimard, « Poésie/Gallimard », 1974.
- La Satyre Ménippée ou la vertu du Catholicon*, 1594, Paris, Librairie des Bibliophiles, « Nouvelle Bibliothèque classique », s. d.
- TAHUREAU (Jacques), *Les Dialogues*, M. Gauna (éd.), Genève, Droz, « Textes littéraires français », 1981.
- TURNÈBE (Odet de), *Les Contens*, 1584, N. B. Spector (éd.), Paris, Société des textes français modernes, 1983.
- Le Vroy Gargantua*, in *Œuvres complètes de Rabelais*, M. Huchon (éd.) et F. Moreau (collab.), Paris, Gallimard, « Bibliothèque de la Pléiade », 1994, p. 174-207.

b. Textes théoriques et critiques

- AMMIRATO (Scipione), *Il Dedalione o ver del poeta*, in *Trattati di poetica e retorica del Cinquecento*, 4 vol., B. Weinberg (éd.), Bari, Laterza, 1970-1974, vol. 2.
- ANEAU (Barthélemy), *Quintil horacien*, in *Traité de poétique et de rhétorique de la Renaissance*, F. Goyet (éd.), Paris, Librairie Générale Française, « Le Livre de Poche/Bibliothèque classique », 1990, p. 185-233.
- , *Les trois premiers livres de la Métamorphose d'Ovide*, J.-C. Moisan (éd.), Paris, Champion, 1997, « Préparation de voie à la lecture et intelligence de la Métamorphose d'Ovide, et de tous Poètes fabuleux », p. 7-18.
- ARISTOTE, *La Poétique*, M. Magnien (éd. et trad.), Paris, Librairie Générale Française, « Le Livre de Poche/Bibliothèque classique », 1990.
- Arts poétiques du XII^e et du XIII^e siècle*, E. Faral (éd.), Paris, Champion, 1924.
- BONCIANI (Francesco), *Lezione sopra il comporre delle novelle*, in *Trattati di poetica e retorica del Cinquecento*, 4 vol., B. Weinberg (éd.), Bari, Laterza, 1970-1974, vol. 3, p. 135-173.
- CHAMPIER (Symphorien), adresse « À monsieur Merlin de Saint Gelays » des *Gestes ensemble la vie du preulx Chevalier Bayard*, in *Critical Prefaces in the French Renaissance*, Evanston (Illinois), Northwestern University Press, 1950, p. 55-57.
- CICÉRON, *Orator*, A. Yon (éd. et trad.), Paris, Les Belles Lettres, 1964.
- , *De Inventione*, G. Achard (éd. et trad.), Paris, Les Belles Lettres, 1994.
- , *Épîtres familières*, in *Correspondance*, 11 t., L. A. Constat (éd. et trad.), Paris, Les Belles Lettres, 1950.
- DEIMIER (Pierre de), *L'Academie de l'art poétique*, Paris, J. de Bordeaux, 1610.

- DESCARTES (René), *Discours de la méthode*, F. de Buzon (éd.), Paris, Gallimard, « Folio/essais », 1991.
- Dictionnaire de l'Académie*, 2 t., Paris, J.-B. Coignard, 1694.
- DU BELLAY (Joachim), *La Défense et illustration de la langue française*, in *Les Regrets*, S. de Sacy (éd.), Paris, Gallimard, « Poésie/Gallimard », 1967, p. 197-267 ; autre édition consultée : *La Deffense et Illustration de la Langue Françoyse*, J.-C. Monferran (éd.), Genève, Droz, « Textes littéraires français », 2001.
- DU VERDIER (Antoine), *La Bibliothèque française*, Lyon, B. Honorat, 1584.
- ÉRASME (Didier), *De pueris statim ac liberaliter instituendis*, in *Œuvres*, C. Blum, J.-C. Margolin et D. Ménager (éd. et trad.), Paris, Robert Laffont, « Bouquins », 1992, p. 475-546.
- , *De duplici copia verborum et rerum*, in *Œuvres choisies*, J. Chomarat (éd. et trad.), Paris, Librairie Générale Française, « Le Livre de Poche/Bibliothèque classique », 1991, p. 233-257.
- ESTIENNE (Henri), *Deux dialogues du nouveau langage françois italianizé et autrement desguizé, principalement entre les courtisans de ce temps*, P.-M. Smith (éd.), Genève, Slatkine, 1980.
- ESTIENNE (Robert), *Dictionnaire Françoislatin*, Genève, Slatkine Reprints, 1972 [réimpr. de l'éd. de 1549].
- FABRI (Pierre), *Grand et vrai Art de pleine Rhétorique*, A. Héron (éd.), Genève, Slatkine Reprints, 1969.
- FAUCHET (Claude), *Recueil de l'origine de la Langue et Poësie Française, ryme et Romans*, Paris, M. Patisson, 1581.
- , *La Fleur de la Maison de Charlemagne*, Paris, J. Perier, 1601.
- FOUQUELIN (Antoine), *La Rhétorique française*, in *Traité de poétique et de rhétorique de la Renaissance*, F. Goyet (éd.), Paris, Librairie Générale Française, « Le Livre de Poche/Bibliothèque classique », 1990, p. 345-464.
- FURETIÈRE (Antoine), *Dictionnaire universel*, 3 t., Paris, Le Robert, 1978 [réimpr. de l'éd. de 1690].
- GARASSE (François), *Doctrine curieuse des beaux esprits*, Paris, S. Chappelet, 1623.
- HORACE, *De Arte poetica*, in *Épîtres*, F. Villeneuve (éd. et trad.), Paris, Les Belles Lettres, 1941, p. 202-236.
- KANT (Emmanuel), *Critique de la faculté de juger esthétique*, in *Critique de la faculté de juger*, A. Renaut (éd. et trad.), Paris, Aubier, « Bibliothèque philosophique », 1995, p. 143-486.
- LA CROIX DU MAINE, *La Bibliothèque*, Paris, A. l'Angelier, 1584.
- LA NOUE (François de), *Discours politiques et militaires*, F. E. Sutcliffe (éd.), Genève, Droz, 1967.
- LEGRAND (Jacques), *Des Rimes*, in *Recueil d'arts de seconde rhétorique*, E. Langlois (éd.), Genève, Slatkine Reprints, 1974 [1^{ère} éd. Paris, 1904], p. 1-10.
- LUCINGE (René de), *La manière de lire l'Histoire*, M. J. Heath (éd.), Genève, Droz, 1993.
- MOLINET (Jean), *L'Art de rhétorique*, *Recueil d'arts de seconde rhétorique*, E. Langlois (éd.), Genève, Slatkine Reprints, 1974 [1^{ère} éd. Paris, 1904], p. 214-252.

- NERONI (Baccio), *Tre Lezioni sulla poetica*, in *Trattati di poetica e retorica del Cinquecento*, 4 vol., B. Weinberg (éd.), Bari, Laterza, 1970-1974, vol. 4, p. 613-628.
- PASQUIER (Étienne), *Les Recherches de la France*, 3 t., M.-M. Fragonard et F. Roudaut (éd.), Paris, Champion, 1996.
- , *Choix de lettres*, D. Thickett (éd.), Genève, Droz, 1956.
- PELETIER (Jacques), *Art poétique*, in *Traité de poétique et de rhétorique de la Renaissance*, F. Goyet (éd.), Paris, Librairie Générale Française, « Le Livre de Poche/Bibliothèque classique », 1990, p. 235-344.
- PLATON, *La République*, R. Baccou (éd. et trad.), Paris, Garnier-Frères, « GF-Flammarion », 1966.
- QUINTILIEN, *Institution oratoire*, J. Cousin (éd. et trad.), Paris, Les Belles Lettres, 1980.
- Les Règles de la seconde rhétorique*, in *Recueil d'arts de seconde rhétorique*, E. Langlois (éd.), Genève, Slatkine Reprints, 1974 [1^{ère} éd. Paris, 1904], p. 11-103.
- Rhétorique à Herennius*, G. Achard (éd. et trad.), Paris, Les Belles Lettres, 1989.
- RONCARD (Pierre de), *Abrégé de l'art poétique français*, in *Traité de poétique et de rhétorique de la Renaissance*, F. Goyet (éd.), Paris, Librairie Générale Française, « Le Livre de Poche/Bibliothèque classique », 1990, p. 465-493.
- , *La Franciade*, in *Œuvres complètes*, P. Laumonier (éd.), Paris, Nizet, 1983 [1^{ère} éd. 1950 et 1952], t. XVI, « Epistre au lecteur », p. 3-12, et « Preface sur la Franciade, touchant le Poëme Heroïque », p. 331-353.
- SCALIGER (Jules-César), *Poetices libri septem*, s. l., A. Vincentium, 1561.
- SÉBILLET (Thomas), *Art poétique français*, in *Traité de poétique et de rhétorique de la Renaissance*, F. Goyet (éd.), Paris, Librairie Générale Française, « Le Livre de Poche/Bibliothèque classique », 1990, p. 37-183.
- SEgni (Agnolo), *Lezioni intorno alla poesia*, in *Trattati di poetica e retorica del Cinquecento*, 4 vol., B. Weinberg (éd.), Bari, Laterza, 1970-1974, vol. 3, p. 5-100.
- SOREL (Charles), *La Bibliothèque française*, Paris, La Compagnie des libraires, 1667 [1^{ère} éd. 1664].
- TRISSINO (Giangiorgio), *La quinta e la sesta divisione della Poetica*, in *Trattati di poetica e retorica del Cinquecento*, 4 vol., B. Weinberg (éd.), Bari, Laterza, 1970-1974, vol. 2, p. 5-90.
- VAUQUELIN DE LA FRESNAYE (Jean), *Art Poétique*, Genève, Slatkine Reprints, 1970.

II. BIBLIOGRAPHIE SECONDAIRE (LITTÉRATURE ET CRITIQUE APRÈS 1800)

A. Le roman

1. Le roman au XVI^e siècle (hormis le roman humaniste)

- BESCH (Émile), « Les adaptations en prose des Chansons de geste au XV^e et au XVI^e siècle », *Revue du seizième siècle*, Paris, t. III, 1915, p. 155-181.
- BIDEAUX (Michel), « Le roman de chevalerie de la Renaissance : héritage ou innovations ? Propositions pour un état présent de la question », in *Du Roman courtois au roman baroque, Actes du colloque de Versailles-Saint-Quentin-en-Yvelines des 2-5 juillet 2002*, E. Bury et F. Mora (dir.), Paris, Les Belles Lettres, 2004, p. 25-34.
- , « Les romans de chevalerie : romans à lire, romans à vivre », in *Le Roman français au XVI^e siècle, ou le renouveau d'un genre dans le contexte européen*, M. Clément et P. Mounier (dir.), Strasbourg, Presses Universitaires de Strasbourg, « Europes littéraires », 2005, p. 173-187.
- BLANCKAERT (Amélie), « *Du Vray et parfait amour* de Martin Fumée (1599) : une "histoire" entre imitation romanesque et invention », in *Le Roman français au XVI^e siècle, ou le renouveau d'un genre dans le contexte européen*, M. Clément et P. Mounier (dir.), Strasbourg, Presses Universitaires de Strasbourg, « Europes littéraires », 2005, p. 251-268.
- BOILÈVE-GUERLET (Annick), *Le Genre romanesque : des théories de la Renaissance italienne aux réflexions du XVII^e siècle français*, Santiago de Compostela, Service de Publications de l'Université, 1993.
- CAPELLO (Sergio), « *Il Discours sur les Livres d'Amadis* di Michel Sevin », in *Il Romanzo nella Francia del Rinascimento : dall'eredità medievale all'Astrea, Actes du colloque de Gargnano des 7-9 octobre 1993*, Fasano, Schena, 1996, p. 207-224.
- , « *Letteratura narrativa e censura nel Cinquecento francese* », in *La Censura libraria nell'Europa del secolo XVI, Actes du colloque de Cividale del Friuli des 9-10 novembre 1995*, U. Rozzo (dir.), Udine, Forum, 1997, p. 93-100.
- , « *Histoire fabuleuse e poetica del romanzo in Jacques Amyot* », in *Riflessioni teoriche e trattati di poetica tra Francia e Italia nel Cinquecento, Actes du colloque de Castello di Malcesine des 22-24 mai 1997*, E. Mosele (dir.), Fasano, Schena, 1999, p. 151-181.
- , « Aux origines de la réflexion française sur le roman », in *Du Roman courtois au roman baroque, Actes du colloque de Versailles-Saint-Quentin-en-Yvelines des 2-5 juillet 2002*, E. Bury et F. Mora (dir.), Paris, Les Belles Lettres, 2004, p. 415-435.
- CAPITANI (Patricia de), « *Un enigma romanzesco del Rinascimento : la traduzione di Jacques Amyot delle Amours pastorales de Daphnis et Chloé (1559)* », in *Il Romanzo nella Francia del Rinascimento : dall'eredità medievale all'Astrea, Actes du colloque de Gargnano des 7-9 octobre 1993*, Fasano, Schena, 1996, p. 35-49.

- CAVE (Terence), *Pré-histoires. Textes troublés au seuil de la modernité*, Genève, Droz, « Les seuils de la modernité », 1999, « Pour une pré-histoire du suspens », p. 129-141.
- CAZAURAN (Nicole), « Les romans de chevalerie en France : entre “exemple” et “récréation” », in *Le Roman de chevalerie au temps de la Renaissance*, M. T. Jones-Davies (dir.), Paris, J. Touzot, 1987, p. 29-48.
- , « *Artus de Bretagne* entre tradition et nouveauté », in *Il Romanzo nella Francia del Rinascimento : dall’eredità medievale all’Astrea, Actes du colloque de Gargnano des 7-9 octobre 1993*, Fasano, Schena, 1996, p. 87-96.
- , « *Amadis de Gaule* en 1540 : un nouveau “roman de chevalerie” ? », in *Les Amadis en France au XVI^e siècle*, Paris, Presses de l’École Normale Supérieure, « Cahiers Saulnier », 2000, p. 21-39.
- COLOMBO-TIMELLI (Maria), « La première édition bilingue de l’*Histoire d’Aurelio et d’Isabel* (Gilles Corrozet, Paris, 1546) – ou : quelques problèmes de traduction d’italien en français au XVI^e siècle », in *Traduction et adaptation en France, Actes du colloque de Nancy des 23-25 mars 1995*, Paris, Champion, 1997, p. 299-318.
- CONCONI (Bruna), « *Calvinismo e letteratura : la critica reformata del romanzo* », in *Il Romanzo nella Francia del Rinascimento : dall’eredità medievale all’Astrea, Actes du colloque de Gargnano des 7-9 octobre 1993*, Fasano, Schena, 1996, p. 237-252.
- COOPER (Richard), « “Nostre histoire renouvelée” : *the reception of the Romances of Chivalry in the Renaissance* », in *Chivalry in the Renaissance*, Sydney Anglo (dir.), Woodbridge, The Boydell Press, 1990, p. 175-193.
- , « Le roman à Lyon sous François I^{er} : Symphorien Champier et Jean des Gouttes », in *Il Romanzo nella Francia del Rinascimento : dall’eredità medievale all’Astrea, Actes du colloque de Gargnano des 7-9 octobre 1993*, Fasano, Schena, 1996, p. 109-126.
- COULET (Henri), *Le Roman jusqu’à la Révolution*, 2 t., Paris, Armand Colin, 1967, t. I, chap. III, « Le roman de la Renaissance », p. 98-135.
- DEMONET (Marie-Luce), « Les mondes possibles des romans renaissants », in *Le Roman français au XVI^e siècle, ou le renouveau d’un genre dans le contexte européen*, M. Clément et P. Mounier (dir.), Strasbourg, Presses Universitaires de Strasbourg, « Europes littéraires », 2005, p. 121-143.
- DESROSIERS-BONIN (Diane), « Les *Chroniques gargantuines* et la parodie du chevaleresque », in *Le Roman chevaleresque tardif, Études françaises*, Montréal, vol. 32, n^o 1, 1996, p. 85-95.
- DOUTREPONT (Georges), *Les Mises en prose des épopées et des romans chevaleresques du XIV^e au XVI^e siècle*, Genève, Slatkine Reprints, 1969 [1^{ère} éd. Bruxelles, 1939].
- DUCHÉ-GAVET (Véronique), « Peinture de la passion dans l’*Amant resuscité de la mort d’amour* », in *La Peinture de la passion de la Renaissance à l’Âge classique*, Saint-Étienne, Publications de l’Université de Saint-Étienne, 1995, p. 79-93.
- , « *L’Amant resuscité de la mort d’amour* ou comment Nicolas Denisot a écrit son roman », *Nouvelle Revue du XVI^e siècle*, Paris, n^o 19/2, 2001, p. 33-48.

- FERLAMPIN-ACHER (Christine), « *Artus de Bretagne* du XIV^e au XVII^e siècle : merveilles et merveilleux », in *Du Roman courtois au roman baroque, Actes du colloque de Versailles-Saint-Quentin-en-Yvelines des 2-5 juillet 2002*, E. Bury et F. Mora (dir.), Paris, Les Belles Lettres, 2004, p. 107-121.
- FINOLI (Anna Maria), « *L'eredità medievale : al di là delle storie "che le carte empion di sogni"* », in *Il Romanzo nella Francia del Rinascimento : dall'eredità medievale all'Astrea, Actes du colloque de Gargnano des 7-9 octobre 1993*, Fasano, Schena, 1996, p. 97-108.
- FRAPPIER (Jean), « Les romans de la Table Ronde et les Lettres en France au XVI^e siècle », in *Amour courtois et Table Ronde*, Genève, Droz, 1973, p. 365-281.
- FUMAROLI (Marc), « Jacques Amyot and the Clerical Polemic Against the Chivalric Novel », *Renaissance Quarterly*, New-York, vol. XXXVIII, n° 1, 1985, p. 22-40.
- GAUCHER (Élisabeth), « *Richard sans peur*, du roman en vers au dérimage : merveilles et courtoisie au XVI^e siècle », in *Du Roman courtois au roman baroque, Actes du colloque de Versailles-Saint-Quentin-en-Yvelines des 2-5 juillet 2002*, E. Bury et F. Mora (dir.), Paris, Les Belles Lettres, 2004, p. 123-134.
- GIORGI (Giorgetto), « *Epopea e romanzo nelle poetiche italiane e francesi del Cinquecento* », in *Riflessioni teoriche e trattati di poetica tra Francia e Italia nel Cinquecento, Actes du colloque de Castello di Malcesine des 22-24 mai 1997*, E. Mosele (dir.), Fasano, Schena, 1999, p. 141-150.
- GORRIS-CAMOS (Rosanna), « Traduction et illustration de la langue française : le *Roland furieux* lyonnais de 1543 », in *Lyon et l'illustration de la langue française à la Renaissance*, G. Defaux (dir.), Lyon, É.N.S. Éditions, 2003, p. 231-160.
- GUILLEM (Luce), *La Traduction française des quatre premiers livres de l'Amadis de Gaule. Le discours sur la traduction en vulgaire, ou Sujet de l'écriture et traduction autour de 1540*, Thèse de doctorat, Université de Paris VIII, diffusion « Aux amateurs de livres », 1988.
- HARDEE (A. Maynor), « *Toward a Definition of the French Renaissance Novel* », *Studies in the Renaissance*, New-York, vol. XV, 1968, p. 25-38.
- HUCHON (Mireille), « *Amadis*, "parfaicte idée de nostre langue françoise" », in *Les Amadis en France au XVI^e siècle*, Paris, Presses de l'École Normale Supérieure, « Cahiers Saulnier », 2000, p. 183-200.
- , « Le roman, histoire fabuleuse », in *Le Roman français au XVI^e siècle, ou le renouveau d'un genre dans le contexte européen*, M. Clément et P. Mounier (dir.), Strasbourg, Presses Universitaires de Strasbourg, « Europes littéraires », 2005, p. 51-67.
- KENNY (Neil), *The Palace of Secrets. Béroalde de Verville and Renaissance Conceptions of Knowledge*, Oxford, Clarendon Press, 1991.
- , *Philosophical Fictions and the French Renaissance*, N. Kenny (dir.), Londres, The Warburg Institute, « Warburg Institute Surveys and Texts », 1991.
- , « "Ce nom de Roman qui estoit particulier aux Livres de Chevalerie, estans demeuré à tous les Livres de fiction". La naissance antidatée d'un genre », in *Le Roman français au XVI^e siècle, ou le renouveau d'un genre dans le contexte européen*,

- M. Clément et P. Mounier (dir.), Strasbourg, Presses Universitaires de Strasbourg, 2005, « Europes littéraires », p. 19-32.
- LANGER (Ullrich), « Le roman humaniste : vers le plaisir du fini », in *Du Roman courtois au roman baroque, Actes du colloque de Versailles-Saint-Quentin-en-Yvelines des 2-5 juillet 2002*, E. Bury et F. Mora (dir.), Paris, Les Belles Lettres, 2004, p. 437-448.
- LAVOCAT (Françoise), « Jeux pastoraux : allégorie et fiction », in *Le Roman français au XVI^e siècle, ou le renouveau d'un genre dans le contexte européen*, M. Clément et P. Mounier (dir.), Strasbourg, Presses Universitaires de Strasbourg, « Europes littéraires », 2005, p. 145-159.
- LECOINTE (Jean), « Théorie du récit, aux marges de l'épopée et du roman, dans les paratextes des *Amadis* au XVI^e siècle en France », in *Du Roman courtois au roman baroque, Actes du colloque de Versailles-Saint-Quentin-en-Yvelines des 2-5 juillet 2002*, E. Bury et F. Mora (dir.), Paris, Les Belles Lettres, 2004, p. 367-381.
- LE GENTIL (Pierre), « Pour l'interprétation de l'*Amadis* », in *Mélanges à la mémoire de Jean Sarrailh*, 2 t., Paris, Institut d'Études Hispaniques, 1966, t. II, p. 47-54.
- LORIAN (Alexandre), « Vieux roman, roman nouveau et anti-roman à la Renaissance », *Travaux de Littérature*, Paris, n° 7, 1994, p. 53-64.
- MALINVERNI (Marzia), « *Il Melicello di Jean Maugin : echi di un dialogo ideale tra romanzi e poesia* », *Il Confronto Letterario*, Fasano, n° 33, 2000, p. 83-107.
- , « *Le Melicello de Jean Maugin : une "véritable histoire" ou le fruit d'une "invention" ? Le cas d'un roman sentimental au XVI^e siècle* », in *Le Roman français au XVI^e siècle, ou le renouveau d'un genre dans le contexte européen*, M. Clément et P. Mounier (dir.), Strasbourg, Presses Universitaires de Strasbourg, « Europes littéraires », 2005, p. 217-233.
- Le Miroir des femmes : roman, conte, théâtre, poésie au XVI^e siècle*, 2 vol., J.-P. Guillerm (éd.), Lille, Presses Universitaires de Lille, 1984, vol. 2.
- MOUNIER (Pascale), « Les sens littéraires de *roman* en français préclassique », *Le Français préclassique*, Paris, n° 8, 2004, p. 157-182.
- , « Quelques substituts de *roman* au XVI^e siècle : innovation romanesque et prudence lexicale », in *Le Roman français au XVI^e siècle, ou le renouveau d'un genre dans le contexte européen*, M. Clément et P. Mounier (dir.), Strasbourg, Presses Universitaires de Strasbourg, « Europes littéraires », 2005, p. 33-49.
- ODDO (Nancy), « Rémanence littéraire et propagande catholique : les pieux enjeux du *Voyage du chevalier errant* de Jean de Cartheyn (1557) », in *Du Roman courtois au roman baroque, Actes du colloque de Versailles-Saint-Quentin-en-Yvelines des 2-5 juillet 2002*, E. Bury et F. Mora (dir.), Paris, Les Belles Lettres, 2004, p. 309-321.
- PLAZENET-HAU (Laurence), *L'Ébahissement et la délectation. Réception comparée et poétiques du roman grec en France et en Angleterre aux XVI^e et XVII^e siècles*, Paris, Champion, 1997.
- , « L'impulsion érudite du renouveau romanesque entre 1550 et 1650 », in *Du Roman courtois au roman baroque, Actes du colloque de Versailles-Saint-Quentin-en-Yvelines des 2-5 juillet 2002*, E. Bury et F. Mora (dir.), Paris, Les Belles Lettres, 2004, p. 35-61.

- POLIZZI (Gilles), « La fabrique de l'énigme : lectures "alchimiques" du *Poliphile* chez Gohory et Béroalde de Verville », in *Alchimie et philosophie à la Renaissance, Actes du colloque de Tours des 4-7 décembre 1991*, J.-C. Margolin et S. Matton (dir.), Paris, Vrin, « De Pétrarque à Descartes », 1993, p. 265-288.
- , « Les machines de la fée Romande : esthétique du roman vervilien de la *Floride* au *Cabinet de Minerve* (1592-1596) », in *Le Roman français au XVI^e siècle, ou le renouveau d'un genre dans le contexte européen*, M. Clément et P. Mounier (dir.), Strasbourg, Presses Universitaires de Strasbourg, « Europes littéraires », 2005, p. 93-120.
- PREDA (Alessandra), « "Lector intende : lætaberis", *L'Asino d'oro di Apuleio nel Rinascimento francese* », in *Il Romanzo nella Francia del Rinascimento : dall'eredità medievale all'Astrea, Actes du colloque de Gargnano des 7-9 octobre 1993*, Fasano, Schena, 1996, p. 21-33.
- REYNIER (Gustave), *Le Roman sentimental avant l'Astrée*, Genève, Slatkine Reprints, 1969 [1^{ère} éd. Paris, 1908].
- , *Les Origines du roman réaliste*, Genève, Slatkine Reprints, 1969 [1^{ère} éd. Paris, 1912].
- Le Roman*, C. Becker (dir.), Rosny, Bréal, « Grand Amphi Littérature », 2000 [1^{ère} éd. 1996], chap. 2, « La crise du roman au XVI^e siècle », p. 47-76.
- ROTHSTEIN (Marian), « Le genre du roman à la Renaissance », in *Le Roman chevaleresque tardif, Études françaises*, Montréal, vol. 32, n^o 1, 1996, p. 35-47.
- , « Le lecteur, le texte et la mémoire : lire le roman à la Renaissance », in *Du Roman courtois au roman baroque, Actes du colloque de Versailles-Saint-Quentin-en-Yvelines des 2-5 juillet 2002*, E. Bury et F. Mora (dir.), Paris, Les Belles Lettres, 2004, p. 449-458.
- STANESCO (Michel), « Premières théories du roman. Les folles amours des paladins errants », *Poétique*, Paris, n^o 70, 1987, p. 167-180.
- THOREL (Mathilde), « *Le Pèlerin* : roman d'amour ou dialogue d'amour ? Enjeux génériques d'un titre », in *Le Roman français au XVI^e siècle, ou le renouveau d'un genre dans le contexte européen*, M. Clément et P. Mounier (dir.), Strasbourg, Presses Universitaires de Strasbourg, « Europes littéraires », 2005, p. 69-80.
- TILLEY (Arthur), « *The prose romances of chivalry* », in *Studies in the French Renaissance*, Cambridge, University Press, 1922 [1^{ère} parution 1919], p. 12-25.
- VALENTIN (Émile), « L'*Amadis* espagnol et sa traduction française ; évolution stylistique et continuité thématique », *Linguistica antverpiensia*, Antwerpen, n^o 10, 1976, p. 149-167.
- VERCHÈRE (Chantal), « "Et en ceste tribulation comme au dormir de la mort". *Le Tristan* de Pierre Sala », in *Le Roman français au XVI^e siècle, ou le renouveau d'un genre dans le contexte européen*, M. Clément et P. Mounier (dir.), Strasbourg, Presses Universitaires de Strasbourg, « Europes littéraires », 2005, p. 163-172.

2. Le roman humaniste

a. Les *Livres* rabelaisiens

- AUERBACH (Éric), *Mimèsis. La représentation de la réalité dans la littérature occidentale*, C. Heim (trad.), Paris, Gallimard, « Tel », 1968 [1^{ère} éd. Buchdruck, 1945], « Le monde que renferme la bouche de Pantagruel », p. 267-286.
- BAKHTINE (Mikhaïl), *L'Œuvre de François Rabelais et la culture populaire au Moyen Âge et sous la Renaissance*, A. Robel (trad.), Paris, Gallimard, « Bibliothèque des idées », 1970 [1^{ère} éd. Moscou, 1965].
- BAYLE (Ariane), « Enjeux génériques de la théâtralité dans les romans rabelaisiens », in *Le Roman français au XVI^e siècle, ou le renouveau d'un genre dans le contexte européen*, M. Clément et P. Mounier (dir.), Strasbourg, Presses Universitaires de Strasbourg, « Europes littéraires », 2005, p. 269-280.
- CÉARD (Jean), « L'histoire écoutée aux portes de la légende : Rabelais, les fables de Turpin et les exemples de saint Nicolas », in *Études seiziémistes offertes à V.-L. Saulnier*, Genève, Droz, « Travaux d'Humanisme et Renaissance », 1980, p. 91-109.
- , « Rabelais, lecteur et juge des romans de chevalerie », in *Rabelais en son demi-millénaire, Actes du colloque de Tours des 24-29 septembre 1984, Études rabelaisiennes*, J. Céard et J.-C. Margolin (dir.), Genève, Droz, « Travaux d'Humanisme et Renaissance », 1988, t. XXI, p. 237-248.
- COOPER (Richard), « Les lectures italiennes de Rabelais : une mise au point », in *Le Tiers Livre, Actes du colloque de Rome du 5 mars 1996, Études rabelaisiennes*, F. Giacone (dir.), Genève, Droz, « Travaux d'Humanisme et Renaissance », 1999, t. XXXVII, p. 25-49.
- DEFAUX (Gérard), *Rabelais agonistes : du rieur au prophète. Études sur Pantagruel, Gargantua, le Quart Livre, Études rabelaisiennes*, Genève, Droz, « Travaux d'Humanisme et Renaissance », 1997, t. XXXII.
- DE GRÈVE (Marcel), *L'Interprétation de Rabelais au XVI^e siècle, Études rabelaisiennes*, Genève, Droz, « Travaux d'Humanisme et Renaissance », 1961, t. III.
- DEMERSON (Guy), « Le plurilinguisme chez Rabelais », *Réforme, Humanisme, Renaissance*, Lyon, n° 14/2, 1981, p. 3-19.
- , *François Rabelais*, Paris, Fayard, 1991.
- DEMONET (Marie-Luce), « Le nom de Bacbuc », *Réforme, Humanisme, Renaissance*, Lyon, n° 34/1, 1992, p. 41-66.
- , « L'essence du *Quint Livre* », in *Le Cinquième Livre, Actes du colloque de Rome des 16-18 octobre 1998, Études rabelaisiennes*, F. Giacone (dir.), Genève, Droz, « Travaux d'Humanisme et Renaissance », 2001, t. XL, p. 227-241.
- DUVAL (Edwin M.), « *Panurge, Perpexity, and the Ironic Design of Rabelais's Tiers livre* », *Renaissance Quaterly*, New-York, vol. XXXVI, 1982, p. 381-400.
- , « *Interpretation and the "Doctrine Absconce" of Rabelais's Prologue to Gargantua* », in *Études rabelaisiennes*, Genève, Droz, « Travaux d'Humanisme et Renaissance », 1985, t. XVIII, p. 1-17

- , « De la Dive Bouteille à la quête du *Tiers livre* », in *Études rabelaisiennes*, Genève, Droz, « Travaux d'Humanisme et Renaissance », 1998, t. XXXIII, p. 265-278.
- GLAUSER (Alfred), *Rabelais créateur*, Paris, Nizet, 1965.
- GRAY (Floyd), *Rabelais et l'écriture*, Paris, Nizet, 1974.
- , *Rabelais et le comique du discontinu*, Paris, Champion, 1994.
- HUCHON (Mireille), *Rabelais grammairien. De l'histoire du texte aux problèmes d'authenticité*, *Études rabelaisiennes*, Genève, Droz, « Travaux d'Humanisme et Renaissance », 1981, t. XVI.
- , « Rabelais et les “genres d'écrire” », in *Rabelais's incomparable book*, R. C. La Charité (dir.), Lexington, French Forum Publishers, 1986, p. 226-247.
- , « Pantagruelistes et mercuriens lyonnais », in *Lyon et l'illustration de la langue française à la Renaissance*, G. Defaux (dir.), Lyon, É.N.S. Éditions, 2003, p. 405-415.
- HUGUET (Edmond), *Étude sur la syntaxe de Rabelais comparée à celle des autres prosateurs de 1450 à 1550*, Genève, Slatkine Reprints, 1967 [1^{ère} éd. Paris, 1894].
- JEANNERET (Michel), « La lecture en question : sur quelques prologues comiques du seizième siècle », in *Le Défi des signes. Rabelais et la crise de l'interprétation à la Renaissance*, Orléans, Paradigme, « L'Atelier de la Renaissance », 1994 [1^{ère} parution 1989], p. 75-85.
- , « Débordements rabelaisiens », in *Le Défi des signes. Rabelais et la crise de l'interprétation à la Renaissance*, Orléans, Paradigme, « L'Atelier de la Renaissance », 1994 [1^{ère} parution 1991], p. 183-201.
- , « La crise des signes et le défi de l'étrange », in *Le Défi des signes. Rabelais et la crise de l'interprétation à la Renaissance*, Orléans, Paradigme, « L'Atelier de la Renaissance », 1994 [1^{ère} parution 1992], p. 89-99.
- , « Rabelais, les monstres et l'interprétation des signes », in *Le Défi des signes. Rabelais et la crise de l'interprétation à la Renaissance*, Orléans, Paradigme, « L'Atelier de la Renaissance », 1994 [1^{ère} parution 1992], p. 101-112.
- JOUKOVSKY (Françoise), « Les narrés du *Tiers livre* et du *Quart livre* », in *La Nouvelle française à la Renaissance*, L. Sozzi (dir.), Genève, Slatkine, « Bibliothèque Franco Simone », 1981, p. 209-221.
- LECOINTE (Jean), « Les quatre Apostoles : échos de la poétique érasmienne chez Rabelais et Dürer », *Revue d'Histoire Littéraire de la France*, n° 6, 1995, p. 887-905.
- LESTRINGANT (Frank), « L'insulaire de Rabelais, ou la fiction en archipel (pour une lecture topographique du *Quart livre*) », in *Rabelais en son demi-millénaire, Actes du colloque de Tours des 24-29 septembre 1984*, *Études rabelaisiennes*, J. Céard et J.-C. Margolin (dir.), Genève, Droz, « Travaux d'Humanisme et Renaissance », 1988, t. XXI, p. 249-274.
- , « D'un insulaire en terre ferme : éléments pour une lecture topographique du *Cinquième livre*, ou l'autre monde de Rabelais », in *Le Cinquième Livre, Actes du colloque de Rome des 16-18 octobre 1998*, *Études rabelaisiennes*, F. Giacone (dir.), Genève, Droz, « Travaux d'Humanisme et Renaissance », 2001, t. XL, p. 81-101.

- MARRACHE-GOURAUD (Myriam), « *Hors toute intimidation* ». *Panurge ou la parole singulière*, Genève, Droz, « Travaux d'Humanisme et Renaissance », 2003.
- NAYA (Emmanuel), « "Ne sceptique ne dogmatique, et tous les deux ensemble" : Rabelais "On Phrontistere et escholle des pyrrhoniens" », in *Études rabelaisiennes*, Genève, Droz, « Travaux d'Humanisme et Renaissance », 1998, t. XXXV, p. 81-129.
- PÉRIGOT (Béatrice), « L'Arioste et Rabelais face au roman », in *L'Arioste et le Tasse en France au XVI^e siècle*, R. Gorris-Camos (dir.), Paris, Presses de l'École normale supérieure, « Cahiers V.-L. Saulnier », 2003, p. 39-52.
- PLATTARD (Jean), *L'Œuvre de Rabelais (sources, invention et composition)*, Paris, Champion, 1967.
- POLIZZI (Gilles), « Le voyage vers l'oracle ou la dérive des intertextes dans le *Cinquième livre* », in *Le Cinquième Livre, Actes du colloque de Rome des 16-18 octobre 1998, Études rabelaisiennes*, F. Giacone (dir.), Genève, Droz, « Travaux d'Humanisme et Renaissance », 2001, t. XL, p. 577-596.
- POT (Olivier), « L'Âne et le Poète : la poétique du *Cinquième Livre* », in *Le Cinquième Livre, Actes du colloque de Rome des 16-18 octobre 1998, Études rabelaisiennes*, F. Giacone (dir.), Genève, Droz, « Travaux d'Humanisme et Renaissance », 2001, t. XL, p. 393-407.
- RIGOLOT (François), *Les Langages de Rabelais*, Genève, Droz, « Titre courant », 1996 [1^{ère} éd. 1972].
- , « Vraisemblance et narrativité dans le *Pantagruel* », in *A Rabelais Symposium, L'Esprit créateur*, Lawrence (Kansas), vol. XXI, n° 1, 1981, p. 53-68.
- , « Interpréter Rabelais aujourd'hui », *Poétique*, Paris, n° 103, 1995, p. 269-283.
- SAULNIER (Verdun-Léon), *Rabelais dans son enquête*, 2 t., Paris, S.É.D.E.S., 1983.
- SCREECH (Michael A.) et RAWLES (Stephen), *A New Rabelais Bibliography. Editions of Rabelais before 1626, Études rabelaisiennes*, Genève, Droz, « Travaux d'Humanisme et Renaissance », 1987, t. XX.
- SOZZI (Lionello), « Présence de l'Hermétisme dans le *Cinquième Livre* », in *Le Cinquième Livre, Actes du colloque de Rome des 16-18 octobre 1998, Études rabelaisiennes*, F. Giacone (dir.), Genève, Droz, « Travaux d'Humanisme et Renaissance », 2001, t. XL, p. 199-214.
- TETEL (Marcel), « Rabelais et Folengo. *De Patria Diabolorum* », in *Rabelais en son demi-millénaire, Actes du colloque de Tours des 24-29 septembre 1984, Études rabelaisiennes*, J. Céard et J.-C. Margolin (dir.), Genève, Droz, « Travaux d'Humanisme et Renaissance », 1988, t. XXI, p. 203-211.
- TOURNON (André), « Le paradoxe ménippéen dans l'œuvre de Rabelais », in *Rabelais en son demi-millénaire, Actes du colloque de Tours des 24-29 septembre 1984, Études rabelaisiennes*, J. Céard et J.-C. Margolin (dir.), Genève, Droz, « Travaux d'Humanisme et Renaissance », 1988, t. XXI, p. 309-317.
- , « *En Sens agile* ». *Les acrobaties de l'esprit selon Rabelais*, Paris, Champion, 1995.
- ZAERCHER (Véronique), *Le Dialogue rabelaisien. Le Tiers livre exemplaire, Études rabelaisiennes*, Genève, Droz, « Travaux d'Humanisme et Renaissance », 2000, t. XXXVIII.

ZHIRI (Oumelbanine), *L'Extase et ses paradoxes. Essai sur la structure narrative du Tiers livre*, Paris, Champion, « Études et Essais sur la Renaissance », 1999.

b. Les *Angoyssees douloureuses*

BAKER (Mary J.), « *Fiammetta and the Angoyssees douloureuses qui procedent d'amours* », *Symposium*, New-York, vol. XXVII, n° 4, 1973, p. 303-308.

—, « *France's first sentimental novel and novels of chivalry* », *Bibliothèque d'Humanisme et Renaissance*, Genève, t. XXXVI, n° 1, 1974, p. 33-45.

BAUSCHATZ (Cathleen M.), « Travestissement textuel dans la "Seconde Partie" des *Angoyssees douloureuses* », in *Hélisenne de Crenne. L'écriture et ses doubles*, J.-P. Beaulieu et D. Desrosiers-Bonin (dir.), Paris, Champion, « Études et essais sur la Renaissance », 2004, p. 55-70.

BEAULIEU (Jean-Philippe), « La dualité structurelle des *Angoyssees douloureuses qui procedent d'amours* de Marguerite Briet », *Revue Frontenac/Frontenac Review*, Kingston (Canada), n°2, 1984, p. 1-8.

—, « Les données chevaleresques du contrat de lecture dans les *Angoyssees douloureuses* d'Hélisenne de Crenne », in *Le Roman chevaleresque tardif, Études françaises*, Montréal, vol. 32, n° 1, 1996, p. 71-83.

—, « Où est le héros ? La vacuité de la quête chevaleresque dans les *Angoyssees douloureuses* d'Hélisenne de Crenne », in *Héroïsme et démesure dans la littérature de la Renaissance. Les avatars de l'épopée, Actes du colloque de Saint-Étienne des 21-23 octobre 1994*, D. Alexandre (dir.), Saint-Étienne, Publications de l'Université de Saint-Étienne, 1998, p. 135-145.

BUZON (Christine de), « Les miroirs d'Hélisenne de Crenne », in *Hélisenne de Crenne. L'écriture et ses doubles*, J.-P. Beaulieu et D. Desrosiers-Bonin (dir.), Paris, Champion, « Études et essais sur la Renaissance », 2004, p. 71-81.

CAMPANINI CATANI (Magda), « *Le Angoyssees douloureuses di Hélisenne de Crenne e il libro del Peregrino di Jacopo Caviceo : due romanzi a confronto* », in *Il Romanzo nella Francia del Rinascimento : dall'eredità medievale all'Astrea*, Actes du colloque de Gargnano des 7-9 octobre 1993, Fasano, Schena, 1996, p. 165-178.

GUILLERM (Luce), *La Traduction française des quatre premiers livres de l'Amadis de Gaule. Le discours sur la traduction en vulgaire, ou Sujet de l'écriture et traduction autour de 1540*, Thèse de doctorat, Université de Paris VIII, diffusion « Aux amateurs de livres », 1988, p. 326-330.

LAJARTE (Philippe de), « La passion amoureuse et sa représentation dans la première partie des *Angoyssees douloureuses* d'Hélisenne de Crenne », in *La Peinture des passions de la Renaissance à l'Âge classique*, Saint-Étienne, Publications de l'Université de Saint-Étienne, 1995, p. 61-78.

MALENFANT (Marie Claude), « Quelques modalités exemplaires des *Angoyssees douloureuses qui procedent d'amours* d'Hélisenne de Crenne (1538) », in *Hélisenne de Crenne. L'écriture et ses doubles*, J.-P. Beaulieu et D. Desrosiers-Bonin (dir.), Paris, Champion, « Études et essais sur la Renaissance », 2004, p. 83-109.

- MICHEL (Natacha) et ROUGEMONT (Christine de), *Le Rameau subtile. Prosatrices françaises entre 1364 et 1954*, Paris, Hatier, 1993, p. 65-76.
- PÉROUSE (Gabriel-André), « Écriture et rêve romanesque chez Hélienne de Crenne. À propos des Seconde et Tierce Parties des *Angoysses douloureuses* », *Réforme, Humanisme, Renaissance*, Lyon, n° 49/2, 1999, p. 55-67.
- STANESCO (Michel), « Mélancolie amoureuse et chevalerie dans les *Angoysses douloureuses* d'Hélienne de Crenne », in *Du Roman courtois au roman baroque, Actes du colloque de Versailles-Saint-Quentin-en-Yvelines des 2-5 juillet 2002*, E. Bury et F. Mora (dir.), Paris, Les Belles Lettres, 2004, p. 161-179.
- STONE (Donald), *From Tales to Truths. Essays on French Fictions in the Sixteenth Century*, Francfort, Klostermann, 1973, p. 12-21.
- WOOD (Diane S.), *Hélienne de Crenne. At the Crossroads of Renaissance Humanism and Feminism*, Madison, Fairleigh Dickinson University Press, 2000, p. 57-76.

c. La *Mythistoire barragouyne*

- SAULNIER (Verdun-Léon), « Contribution à l'étude de la langue facétieuse au XVI^e siècle. *La Mitistoire Barragouyne de Fanfreluche et Gaudichon* », *Le Français moderne*, Paris, vol. 12, n° 4, 1944, p. 281-295.
- YOUNG (Margaret L.), *Guillaume Des Autelz. A Study of his Life and Works*, Genève, Droz, « Travaux d'Humanisme et Renaissance », 1961.
- ZAERCHER (Véronique), « *La Mitistoire de Fanfreluche et Gaudichon* de Guillaume Des Autelz : de l'imitation à la création romanesque », in *Le Roman français au XVI^e siècle, ou le renouveau d'un genre dans le contexte européen*, M. Clément et P. Mounier (dir.), Strasbourg, Presses Universitaires de Strasbourg, « Europes littéraires », 2005, p. 281-294.

d. *Alector*

- BIOT (Brigitte), « Barthélemy Aneau, lecteur de l'*Utopie* », *Moreana*, Angers, vol. 32, n° 121, 1995, p. 11-28.
- , *Barthélemy Aneau, régent de la Renaissance lyonnaise*, Paris, Champion, 1996, « *Alector, Histoire fabuleuse* », p. 399-439.
- , « De Lyon à Orbe, ou de l'évocation de réalités lyonnaises à l'expression d'aspirations politiques dans l'œuvre de Barthélemy Aneau », in *Barthélemy Aneau et le milieu intellectuel lyonnais au début du XVI^e siècle, Actes de la journée d'études de Lyon du 8 novembre 1997*, *Réforme, Humanisme, Renaissance*, Lyon, n° 47, 1998, p. 73-91.
- FONTAINE (Marie Madeleine), « *Alector*, de Barthélemy Aneau, ou les aventures du roman après Rabelais », in *Mélanges sur la littérature de la Renaissance à la mémoire de V.-L. Saulnier*, Genève, Droz, 1984, p. 547-566.
- , « *Alector* de Barthélemy Aneau : la rencontre des ambitions philosophiques et pédagogiques avec la fiction romanesque en 1560 », in *Philosophical Fictions and*

- the French Renaissance*, N. Kenny (dir.), Londres, The Warburg Institute, « Warburg Institute Surveys and Texts », 1991, p. 29-43.
- , « Les interprétations alchimiques d'*Alector* (XVI^e-XVIII^e siècles) », in *Alchimie : art, histoire et mythes, Actes du colloque de Paris des 14-16 mars 1991*, D. Kahn et S. Matton (dir.), Paris, S.É.H.A., « Textes et travaux de Chrysopœia », 1995, p. 443-467.
- GUILLERM (Luce), « Les images dans le roman de la Renaissance : une poétique critique (*l'Amadis de Gaule* et *l'Alector*) », in *Récits/tableaux*, J.-P. Guillerm (dir.), Lille, Presses de l'Université de Lille, « Travaux et recherches », 1994, p. 49-64.
- POLIZZI (Gilles), « "L'enfant desallaité" : envie et création dans la fiction humaniste de la première Renaissance (Des Périers, Rabelais, Barthélemy Aneau) », in *L'Envie et ses figurations littéraires, Actes du colloque de Mulhouse de juin 2002*, F. Wilhelm (dir.), Éditions Universitaires de Dijon, « Écritures », 2004, p. 119-143.
- SERVET (Pierre), « Barthélemy Aneau, lecteur de Rabelais ? », in *Études rabelaisiennes*, Genève, Droz, « Travaux d'Humanisme et Renaissance », 1993, t. XXIX, p. 63-81.

3. Le roman aux autres siècles et en général

- ALBÉRÈS (René M.), *Histoire du roman moderne*, Paris, A. Michel, 1962.
- BADEL (Pierre-Yves), « Rhétorique et polémique dans les prologues de romans au Moyen Âge », *Littérature*, Paris, n° 20, 1975, p. 81-84.
- BAKHTINE (Mikhaïl), *La Poétique de Doïstoïevski*, I. Kolitcheff (trad.), Paris, Seuil, 1970, [1^{ère} éd. Moscou, 1963].
- , *Esthétique et théorie du roman*, D. Olivier (trad.), Paris, Gallimard, « Bibliothèque des Idées », 1978 [1^{ère} éd. Moscou, 1975].
- , *Esthétique de la création verbale*, A. Aucouturier (trad.), Paris, Gallimard, « Bibliothèque des idées », 1984 [1^{ère} éd. Moscou, 1979].
- BAUMGARTNER (Emmanuèle), *Le Récit médiéval : XII^e-XIII^e siècles*, Paris, Hachette, « Concours littéraires », 1995.
- BURY (Emmanuel), « À la recherche d'un genre perdu : le roman et les poéticiens du XVII^e siècle », in *Perspectives de la recherche sur le genre narratif français du XVII^e siècle, Actes du colloque de Padoue des 1-3 octobre 1998*, Genève, Slatkine, 2000, p. 9-33.
- CHARTIER (Pierre), *Introduction aux grandes théories du roman*, Paris, Bordas, 1990.
- CIORANESCO (Alexandre), *L'Arioste en France des origines à la fin du XVIII^e siècle*, 2 t., Paris, Les Presses Modernes, 1939.
- FUSILLO (Massimo), *Naissance du roman*, M. Abrioux (trad.), Paris, Seuil, « Poétique », 1991 [1^{ère} éd. Venise, 1989].
- HEPP (Noémie), « De l'épopée au roman : l'*Odyssée* et *Télémaque* », in *La Littérature narrative d'imagination, Actes du colloque de Strasbourg des 23-25 avril 1959*, Paris, P.U.F., 1961, p. 97-113.
- KUNDERA (Milan), *L'Art du roman*, Paris, Gallimard, « Folio », 1986.
- , *Les Testaments trahis*, Paris, Gallimard, « Folio », 1993.

- LAVOCAT (Françoise), *Arcadies malheureuses. Aux origines du roman moderne*, Paris, Champion, 1998.
- LEVER (Maurice), *Le Roman français au XVII^e siècle*, Paris, P.U.F., « Littératures modernes », 1981.
- MAGENDIE (Maurice), *Le Roman français au XVII^e siècle de l'Astrée au Grand Cyrus*, Paris, Droz, 1932.
- MELETINSKIJ (Eleazar M.), *Introduzione alla poetica storica dell'epos e del romanzo*, C. Paniccia (trad.), Bologne, Il Mulino, 1993 [1^{ère} éd. Moscou, 1986].
- MENÉNDEZ PELAYO (Marcelino), *Orígenes de la novela*, 4 t., Santander, Aldus, 1943.
- MERCIER (Michel), *Le Roman féminin*, Paris, P.U.F., « Littératures modernes », 1976.
- MITTÉRAND (Henri), *Le Discours du roman*, Paris, P.U.F., « Écriture », 1986 [1^{ère} éd. 1980].
- MOLINIÉ (Georges), *Du Roman grec au roman baroque. Un art majeur du genre narratif en France sous Louis XIII*, Paris, Service des Publications de l'Université de Toulouse-Le-Mirail, 1982.
- MYLNE (Vivienne G.), *Le Dialogue dans le roman français de Sorel à Sarraute*, Paris, Universitas, 1994.
- PAGEAUX (Daniel-Henri), *Naissances du roman*, Paris, Klincksieck, « Études », 1995.
- PAVEL (Thomas), *L'Univers de la fiction*, T. Pavel (trad.), Paris, Seuil, « Poétique », 1988 [1^{ère} éd. Cambridge (Massachusetts), 1986].
- , *La Pensée du roman*, Paris, Gallimard, « Nrf/essais », 2003.
- RAIMOND (Michel), *Le Roman*, Armand Colin, « Coursus », 1989.
- REYNIER (Gustave), *Le Roman réaliste au XVII^e siècle*, Genève, Slatkine Reprints, 1971 [1^{ère} éd. Paris, 1914].
- ROBERT (Marthe), *Roman des origines et origines du roman*, Paris, Grasset, 1972.
- ROUSSEL (Claude), « Mise en prose ou mise en roman ? », in *Du Roman courtois au roman baroque, Actes du colloque de Versailles-Saint-Quentin-en-Yvelines des 2-5 juillet 2002*, E. Bury et F. Mora (dir.), Paris, Les Belles Lettres, 2004, p. 339-352.
- SERROY (Jean), *Roman et réalité. Les histoires comiques au XVII^e siècle*, Paris, Minard, 1981.
- SUARD (François), « La production épique française au Moyen Âge et son évolution », in *Chanson de geste et tradition épique en France au Moyen Âge*, Caen, Paradigme, « Varia », 1994, p. 73-91.
- VALETTE (Bernard), *Esthétique du roman moderne*, Paris, Nathan, « Université », 1993.
- VIARD (Dominique), *Le Roman français au XX^e siècle*, Paris, Hachette supérieur, « Les Fondamentaux », 1999.
- WOLFF (Étienne), *Le Roman grec et latin*, Paris, Éditions, « Thèmes et études », 1997.

B. Études diverses

- ADAM (Jean-Michel), *Les Textes, types et prototypes*, Paris, Nathan, 1992.

- L'Allégorie de l'Antiquité à la Renaissance*, 2 vol., B. Pérez-Jean et P. Eichel-Lojkine (dir.), Paris, Champion, 2004.
- ARNOULD (Jean-Claude), « Plaisirs du récit et difficulté de la narration dans les *Discours des Champs faëz* de Claude de Taillemont (1553) », in *La Nouvelle. Définitions, transformations*, Lille, Presses Universitaires de Lille, « Travaux et recherches », 1990, p. 59-72.
- AUERBACH (Éric), *Mimèsis. La représentation de la réalité dans la littérature occidentale*, C. Heim (trad.), Paris, Gallimard, « Tel », 1968 [1^{ère} éd. Buchdruck, 1945].
- BARTHES (Roland), *Le Degré zéro de l'écriture*, Paris, Seuil, « Essais », 1972.
- BATAILLON (Marcel), *Érasme et l'Espagne*, Droz, Genève, 1998.
- BÉNOUIS (Mustapha K.), *Le Dialogue philosophique dans la littérature française du XVI^e siècle*, Paris, Mouton, 1976.
- BENVÉNISTE (Émile), « De la subjectivité dans le langage », in *Problèmes de linguistique générale*, 2 t., Paris, Gallimard, « Tel », 1966 et 1974 [1^{ère} parution 1958], t. I, p. 258-266.
- BERTHÉ DE BESAUCÈLE (Louis), *Jean-Baptiste Giraldi, 1504-1573. Étude sur l'évolution des théories littéraires en Italie au XVI^e siècle*, Paris, Picard, 1920.
- BOWEN (Barbara C.), *The Age of Bluff. Paradox and Ambiguity in Rabelais and Montaigne*, Illinois, University of Illinois Press, 1972.
- BRUNEAU (Charles), « La phrase des traducteurs au XVI^e siècle », in *Mélanges d'histoire littéraire de la France offerts à Henri Chamard*, Paris, Nizet, 1951, p. 275-284.
- CAVE (Terence), *Cornucopia. Figures de l'abondance au XVI^e siècle : Érasme, Rabelais, Montaigne*, G. Morel (trad.), Paris, Macula, « Argô », 1997 [1^{ère} éd. Oxford, 1979].
- , *Pré-histoires. Textes troublés au seuil de la modernité*, Genève, Droz, « Les seuils de la modernité », 1999.
- , *Pré-histoires II. Langues étrangères et troubles économiques au XVI^e siècle*, Genève, Droz, « Les seuils de la modernité », 2001.
- CHAVY (Paul), « Domaines et fonctions des traductions françaises à l'aube de la Renaissance », *Revue de Littérature Comparée*, Paris, n° 2, 1989, p. 147-153.
- CLÉMENT (Michèle), *Le Cynisme à la Renaissance*, Genève, Droz, « Les seuils de la modernité », 2005.
- COGARD (Karl), *Introduction à la stylistique*, Paris, Flammarion, « Champs Université », 2001.
- COLIE (Rosalie), *Paradoxia Epidemica. The Renaissance Tradition of Paradox*, Princeton (New Jersey), Princeton University Press, 1966.
- COMBE (Dominique), *Poésie et récit. Pour une rhétorique des genres*, Paris, Corti, 1989.
- COMPAGNON (Antoine), *La Seconde main ou le travail de la citation*, Paris, Seuil, 1979.
- , *Le Démon de la théorie. Littérature et sens commun*, Paris, Seuil, « La couleur des idées », 1998.

- COMTE-SPONVILLE (André), « La volonté cynique », in *Valeur et vérité. Études cyniques*, Paris, P.U.F., « Perspectives critiques », 1994, p. 25-53.
- Les Cyniques grecs. Fragments et témoignages*, L. Paquet (éd. et trad.), Paris, Librairie Générale Française, « Le Livre de Poche/Classiques de la philosophie », 1992 [1^{ère} éd. Ottawa, 1975].
- DANDREY (Patrick), *L'Éloge paradoxal de Gorgias à Molière*, Paris, P.U.F., « Écriture », 1997.
- DELÈGUE (Yves), « Du dialogue », in « *D'une fantastique bigarrure* ». *Le texte composite à la Renaissance, Études offertes à André Tournon*, J.-R. Fanlo (dir.), Paris, Champion, 2000, p. 145-156.
- DELOFFRE (Frédéric), *La Nouvelle en France à l'âge classique*, Paris, Didier, 1972.
- DEMONET (Marie-Luce), *Les Voix du signe. Nature et origine du langage à la Renaissance (1480-1580)*, Paris, Champion, 1992.
- , « La singularité lyonnaise, vue d'ailleurs », *Lyon et l'illustration de la langue française à la Renaissance*, G. Defaux (dir.), Lyon, É.N.S. Éditions, 2003, p. 345-360.
- DIU (Isabelle) et VANAUTGAERDEN (Alexandre), « Le jardin d'abondance d'Érasme : le *De copia* et la lettre sur les *Adages* non éditée par P. S. Allen », in *La Varietas à la Renaissance, Actes de la journée d'études du 20 avril 2000*, D. de Courcelles (dir.), Paris, Écoles nationale des Chartres, 2001, p. 43-55.
- DUBOIS (Claude-Gilbert), *La Conception de l'histoire en France au XVI^e siècle (1560-1610)*, Paris, Nizet, 1577.
- DUBUIS (Roger), « La nouvelle et l'art du récit en France au XV^e siècle », in *Recueil d'articles offert par ses amis, ses collègues et ses disciples*, Lyon, P.U.L., « Littérature », 1998, p. 21-32.
- ECO (Umberto), *Lector in fabula, ou la coopération interprétative dans les textes narratifs*, Paris, Grasset, « Figures », 1985 [1^{ère} éd. Milan, 1979].
- FOUCAULT (Michel), *Les Mots et les choses. Une archéologie des sciences humaines*, Paris, Gallimard, « Bibliothèque des sciences humaines », 1966.
- FUMAROLI (Marc), « Blaise de Vigenère et les débuts de la prose d'art française : sa doctrine d'après ses préfaces », in *L'Automne de la Renaissance. 1580-1630, Actes du colloque de Tours des 2-13 juillet 1979*, Paris, Vrin, 1981, p. 30-49.
- GALAND-HALLYN (Perrine), « La rhétorique en Italie à la fin du *Quattrocento* (1475-1500) », in *Histoire de la rhétorique dans l'Europe moderne. 1450-1950*, M. Fumaroli (dir.), Paris, P.U.F., 1999, p. 131-190.
- GENETTE (Gérard), « Frontières du récit », in *Recherches sémiologiques. L'analyse structurale du récit, Communications*, Paris, n° 8, 1966, p. 152-163.
- , *Figures I*, Paris, Seuil, « Points », 1966.
- , *Figures III*, Paris, Seuil, « Points », 1972.
- , *Introduction à l'architexte*, Paris, Seuil, « Poétique », 1979.
- , *Palimpsestes. La littérature au second degré*, Paris, Seuil, « Essais », 1982.
- GIRAUD (Yves) et JUNG (Marc-René), *La Renaissance*, 2 t., Paris, Arthaud, « Littérature française », 1972.
- GODARD (Anne), *Le Dialogue à la Renaissance*, Paris, P.U.F., « Écriture », 2001.

- GORDON (Alexander L.), « Daniel d'Auge, interprète de la *Poétique* d'Aristote en France avant Scaliger et plagiaire d'Alessandro Lionardi », *Bibliothèque d'Humanisme et Renaissance*, Genève, t. XXVIII, 1966, p. 377-392.
- GOYET (Francis), « *Imitatio* ou intertextualité », *Poétique*, Paris, n° 71, 1987, p. 313-320.
- Grammaire méthodique du français* de M. Riegel, J.-C. Pellat et R. Rioul, P.U.F., « Linguistique nouvelle », 1997 [3^{ème} éd.].
- GUILLERM (Luce), « L'auteur, les modèles et le pouvoir ou la topique de la traduction au XVI^e siècle », *Revue des Sciences humaines*, Arras, n° 180/3, 1980, p. 5-31.
- , « L'aspiration à l'unité organique des recueils : l'exemple fondateur du dispositif bocaccien », in *La Nouvelle. Définitions, transformations*, Lille, Presses Universitaires de Lille, « Travaux et recherches », 1990, p. 43-58.
- HAMON (Philippe), « Pour un statut sémiologique du personnage », in *Poétique du récit*, Paris, Seuil, « Points », 1977, p. 115-167.
- HAMPTON (Timothy), *Writing from History. The Rhetoric of Exemplarity in Renaissance Literature*, Ithaca (New-York), Cornell University Press, 1990.
- Histoire de la littérature française*, 2 t., A. Ion (dir.), Bucarest, Presses de l'Université, 1981.
- Histoire des poétiques*, J. Bessière, É. Kushner, R. Mortier et J. Weisgerber (dir.), Paris, P.U.F., « Fondamental », 1997, « La poétique de la Renaissance », p. 109-162.
- JAKOBSON (Roman), « La dominante », in *Huit Questions de poétique*, Paris, Seuil, « Point », 1977, p. 77-85.
- JAUSS (Hans-Robert), *Pour une Esthétique de la réception*, C. Maillard (trad.), Paris, Gallimard, « Tel », 1978.
- , « Littérature médiévale et théorie des genres », in *Théorie des genres*, G. Genette et T. Todorov (dir.), Paris, Seuil, 1986, p. 37-76.
- JEANNERET (Michel), *Des Mets et des mots. Banquets et propos de table à la Renaissance*, Paris, Corti, 1987.
- , « Commentaire de la fiction, la fiction comme commentaire », in *Le Défi des signes. Rabelais et la crise de l'interprétation à la Renaissance*, Orléans, Paradigme, « L'Atelier de la Renaissance », 1994 [1^{ère} parution 1992], p. 33-52.
- , « Le récit modulaire et la crise de l'interprétation. À propos de l'*Heptameron* », in *Le Défi des signes. Rabelais et la crise de l'interprétation à la Renaissance*, Orléans, Paradigme, « L'Atelier de la Renaissance », 1994 [1^{ère} parution 1993], p. 53-74.
- , « L'exégèse à la Renaissance », in *Le Défi des signes. Rabelais et la crise de l'interprétation à la Renaissance*, Orléans, Paradigme, « L'Atelier de la Renaissance », 1994 [1^{ère} parution 1993], p. 21-31.
- , *Perpetuum mobile*, Paris, Macula, « Argô », 1997.
- , « Le cadre et le miroir. (Sur quelques transformations du système narratif dans les recueils de nouvelles au XVI^e siècle) », in « *D'une fantastique bigarrure* ». *Le texte composite à la Renaissance, Études offertes à André Tournon*, J.-R. Fanlo (dir.), Paris, Champion, 2000, p. 19-27.
- JEHASSE (Jean), *La Renaissance de la critique. L'essor de l'humanisme érudit de 1560 à 1614*, Saint-Étienne, Publications de l'Université de Saint-Étienne, 1976.

- KOTLER (Éliane), « *Les Aventures du baron de Fæneste d'Agrippa d'Aubigné, question de formes* », in *Conteurs et romanciers de la Renaissance, Mélanges offerts à G.-A. Pérouse*, J. Dauphiné et B. Périgot (dir.), Paris, Champion, 1997, p. 255-273.
- LA GARANDERIE (Marie-Madeleine de), *Christianisme et lettres profanes. Essai sur l'Humanisme français (1515-1535) et sur la pensée de Guillaume Budé*, Paris, Champion, « Études et essais sur la Renaissance », 1995 [1^{ère} éd. 1976].
- LAJARTE (Philippe de), « *L'Heptaméron et la naissance du récit moderne. Essai de lecture épistémologique du discours narratif* », *Littérature*, Paris, n° 17, 1975, p. 31-42.
- , « *Les Essais et la naissance de l'auteur moderne* », in « *D'une fantastique bigarrure* ». *Le texte composite à la Renaissance, Études offertes à André Tournon*, J.-R. Fanlo (dir.), Paris, Champion, 2000, p. 167-189.
- LANSON (Gustave), *Histoire de la littérature française*, Paris, Hachette, 1912 (?).
- LARTHOMAS (Pierre), *Notions de stylistique générale*, Paris, P.U.F., 1998.
- LECERCLE (François), « *Théoriciens français et italiens : une "politique" des genres* », in *La Notion de genre à la Renaissance*, G. Demerson (dir.), Genève, Slatkine, 1984, p. 67-100.
- LECOINTE (Jean), « *Naissance d'une prose inspirée : "prose poétique" et néo-platonisme au XVI^e siècle en France* », *Bibliothèque d'Humanisme et Renaissance*, Genève, t. LI, n° 1, 1989, p. 13-57.
- , *L'Idéal et la différence. La perception de la personnalité littéraire à la Renaissance*, Genève, Droz, « Travaux d'Humanisme et Renaissance », 1993.
- LORNET (Michèle A.), *Jan Martin, translateur d'emprise. Réflexion sur les constructeurs de textes à la Renaissance*, Bologne, Presses de l'Université de Bologne, 1994.
- LORIAN (Alexandre), *Tendances stylistiques dans la prose narrative française du XVI^e siècle*, Paris, Klincksieck, « Bibliothèque française et romane », 1973.
- MARGOLIN (Jean-Claude), *L'Humanisme en Europe au temps de la Renaissance*, Paris, P.U.F., « Que sais-je ? », 1981.
- MEERHOFF (Kees), *Rhétorique et poétique au XVI^e siècle : Du Bellay, Ramus et les autres*, Leyde, E. J. Brill, 1986.
- MÉNAGER (Daniel), *La Renaissance et le rire*, Paris, P.U.F., « Perspectives littéraires », 1995.
- MÉNIEL (Bruno), *Renaissance de l'épopée. Le poème épique en France de 1572 à 1623*, Genève, Droz, « Travaux d'Humanisme et Renaissance », 2004.
- MORA-LEBRUN (Francine), *L'Énéide médiévale et la naissance du roman*, Paris, P.U.F., « Perspectives littéraires », 1994.
- MORTIMER (Armine K.), *La Clôture narrative*, Paris, Corti, 1985.
- MOUNIER (Pascal), « *Les "raisons de la moquerie" de Démocrite selon Jacques Tahureau* », *Réforme, Humanisme, Renaissance*, Lyon, n° 56, 2003, p. 27-39.
- , « *L'ambition d'un dialogue total chez les romanciers de la Renaissance* », *Comètes*, <http://www.cometes.org/pages/article.php?p=415>, n° 1, 2004.

- NAÏS (Hélène), « La notion de genre en poésie au XVI^e siècle : étude lexicologique et sémantique », in *La Notion de genre à la Renaissance*, G. Demerson (dir.), Genève, Slatkine, 1984, p. 103-127.
- NORTON (Glyn P.), *The Ideology and Language of Translation in Renaissance France and their humanist Antecedents*, Genève, Droz, 1984.
- NYCHEES (Vincent), *La Sémantique*, Paris, Belin, « Sujets », 1998.
- OSWALD (Thierry), *La Nouvelle*, Hachette, « Concours littéraires », 1996.
- PAVEL (Thomas), *L'Art de l'éloignement. Essai sur l'imagination classique*, Paris, Gallimard, « Folio/essais », 1996.
- PÉROUSE (Gabriel-André), *Nouvelles françaises du XVI^e siècle. Images de la vie du temps*, Genève, Droz, 1977.
- , « De Montaigne à Boccace et de Boccace à Montaigne : contribution à l'étude de la naissance de l'essai », in *La Nouvelle française à la Renaissance*, L. Sozzi (dir.), Genève, Slatkine, « Bibliothèque Franco Simone », 1981, p. 13-40.
- PETÉY-GIRARD (Bruno), « De l'usage du dialogue dans le *Cymbalum Mundi* : théâtralité, enseignement, réflexion », in *Le Cymbalum Mundi, Actes du colloque de Rome des 3-6 novembre 2000*, Genève, Droz, « Travaux d'Humanisme et Renaissance », 2003, p. 339-351.
- POIRION (Daniel), *Le Moyen Âge*, 2 t., Paris, Arthaud, « Littérature française », 1971.
- POLIZZI (Gilles), « Parole "vide" et parole "pleine" : l'"inquiétante étrangeté" du *Cymbalum Mundi* », in *Le Cymbalum Mundi, Actes du colloque de Rome des 3-6 novembre 2000*, Genève, Droz, « Travaux d'Humanisme et Renaissance », 2003, p. 473-488.
- RASTIER (François), *Sémantique interprétative*, Paris, P.U.F., « Formes sémiotiques », 1987.
- RENAUD (Michel), *Pour une lecture du Moyen de parvenir*, Paris, Champion, 1997 [1^{ère} éd. 1984].
- RICŒUR (Paul), *Temps et récit*, 4 t., Paris, Seuil, « Essais » ou « L'ordre philosophique », 1983-84-85.
- RIGOLOTT (François), *Le Texte de la Renaissance des rhétoriciens à Montaigne*, Genève, Droz, « Histoire des idées et critique littéraire », 1982.
- SIMONIN (Michel), « *Ægritudo amoris* et *res litteraria* à la Renaissance : réflexions préliminaires », in *La Folie et le corps*, J. Céard (dir.), Paris, Presses de l'É.N.S., « Arts et langage », 1985, p. 83-90.
- SOZZI (Lionello), « L'influence en France des épopées italiennes et le débat sur le merveilleux », in *Mélanges de littérature et d'histoire offerts à Georges Couton*, Lyon, P.U.L., 1981, p. 61-73.
- STALLONI (Yves), *Les Genres littéraires*, Paris, Dunod, « Les topos », 1997.
- TOURNON (André), « La composition facétieuse du *Moyen de parvenir* », *Réforme, Humanisme, Renaissance*, Lyon, n° 7, 1978, p. 140-146.
- , *La Glose et l'essai*, Lyon, P.U.L., 1983.
- , « Le maniement logique de l'illogisme de Montaigne à Verville », in *Logique et littérature à la Renaissance, Actes du colloque de la Baume-les-Aix des 16-18 septembre 1991*, Paris, Champion, « Confluences », 1994, p. 218-234.

- VULCAN (Sandra), « Dialogue et logique du probable. Étude comparative de devis de l'Heptaméron et d'un dialogue du XVI^e siècle », in *Logique et littérature à la Renaissance, Actes du colloque de la Baume-les-Aix des 16-18 septembre 1991*, Paris, Champion, « Confluences », 1994, p. 111-119.
- WEINBERG (Bernard), *A History of Literary Criticism in the Italian Renaissance*, 2 vol., Chicago, The University of Chicago Press, 1961.
- ZINK (Michel), *Introduction à la littérature française du Moyen Âge*, Paris, Librairie Générale Française, « Le Livre de Poche/Références », 1993.
- ZUMTHOR (Paul), *La Lettre et la voix. De la "littérature" médiévale*, Paris, Seuil, « Poétique », 1987.

C. Ouvrages de référence : bibliographies et dictionnaires

- ARBOUR (Roméo), *L'Ère baroque en France. Répertoire chronologique des éditions de textes littéraires*, Genève, Droz, 1977, première partie (1585-1615), t. I.
- BOSSUAT (Robert), *Manuel bibliographique de la littérature française et son Supplément (1949-1953)*, Nendeln, Kraus Reprint, 1971 [1^{ères} éd. respectives Melun, 1951 et Paris, 1955].
- CIORANESCO (Alexandre), *Bibliographie de la littérature française du seizième siècle*, Genève, Slatkine Reprints, 1975 [1^{ère} éd. Paris, 1959].
- COOPER (Richard), « *Outline Bibliography of works on chivalry published in France before 1600* », in *Chivalry in the Renaissance*, Sydney Anglo (dir.), Woodbridge, The Boydell Press, 1990, p. 193-238.
- Dictionnaire historique de la langue française*, 3 t., A. Rey (dir.), Paris, Dictionnaires Le Robert, 1998 [1^{ère} éd. 1992].
- DOUTREPONT (Georges), *Les Mises en prose des épopées et des romans chevaleresques du XIV^e au XVI^e siècle*, Genève, Slatkine Reprints, 1969 [1^{ère} éd. Bruxelles, 1939], « Examen critique, historique et bibliographique des proses », p. 19-314.
- Französisches etymologisches Wörterbuch*, 25 vol., Bonn/Leipzig/Bâle, 1922-2004.
- GIRAUD (Yves) et CLIN-LALANDE (Anne-Marie), *Nouvelle Bibliographie du roman épistolaire en France. Des origines à 1842*, Fribourg, Éditions Universitaires de Fribourg, « Seges », 1995 [1^{ère} éd. 1977].
- GODEFROY (Frédéric), *Dictionnaire de l'ancienne langue française et de tous ses dialectes du IX^e au XV^e siècle*, 10 t., Nendeln, Kraus Reprint, 1969 [réimpr. de l'éd. de Paris, 1892].
- HUGUET (Edmond), *Dictionnaire de la langue française du seizième siècle*, 7 t., Paris, Champion puis Didier, 1925-1967.
- KEMP (William), « Les éditions parisiennes et lyonnaises de la *Complainte de Flammette* de Boccace (1531-1541) », *Studi francesi*, Turin, n^o 98, 1989, p. 247-265.
- PÉROUSE (Gabriel-André), *Nouvelles françaises du XVI^e siècle. Images de la vie du temps*, Genève, Droz, 1977, « Bibliographie », p. 502-527.
- PLAZENET-HAU (Laurence), *L'Ébahissement et la délectation. Réception comparée et poétiques du roman grec en France et en Angleterre aux XVI^e et XVII^e siècles*, Paris, Champion, 1997, « Tableau chronologique des traductions françaises et anglaises des

- romans grecs aux XVI^e et XVII^e siècles, avec leurs rééditions », p. 687-702, et « Imitations et adaptations françaises des romans grecs aux XVI^e et XVII^e siècles », p. 724-729.
- REYNIER (Gustave), *Le Roman sentimental avant l'Astrée*, Genève, Slatkine Reprints, 1969 [1^{ère} éd. Paris, 1908], « Bibliographie du roman sentimental », p. 359-382.
- *Les Origines du roman réaliste*, Genève, Slatkine Reprints, 1969 [1^{ère} éd. Paris, 1912], « Tableau chronologique », p. 336-340.
- Trésor de la langue française. Dictionnaire de la langue du XIX^e et du XX^e siècle (1789-1960)*, 16 t., dirigé par P. Imbs (t. I à VII) puis B. Quemada (t. VIII à XVI), Paris, Gallimard, 1971-1994.
- WOLEDGE (Brian), *Bibliographie des romans et nouvelles en prose française antérieurs à 1500*, Genève, Droz, 1975 [1^{ère} éd. Abbeville, 1954] ; *Supplément : 1954-1973*, Genève, Droz, 1975.